

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# الجمهورية العربية المتحدة الجريدة الرسمية

(العدد ١٢) الصادر في يوم الاثنين ١٨ شعبان سنة ١٣٨٢ - ١٤ يناير سنة ١٩٦٣ (السنة السادسة)

## وزارة الخارجية

قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ٢٥٥٣ الصادر بتاريخ ٦ أغسطس سنة ١٩٦٢ الخاص بالموافقة على تبادل خطابات بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمال أيرلندا والموقعة في القاهرة في ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢ والخاصة ببعض الموضوعات المتعلقة بالاتفاق المالي المعقود بين الحكومتين والموقع في ٢٨ فبراير ١٩٥٩ ؛

قرر :

مادة وحيدة :

ينشر في الجريدة الرسمية ، الاتفاق المعقود بين الجمهورية العربية المتحدة وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمال أيرلندا والموقع عليه في القاهرة بتاريخ ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢ .

وثيقة رقم ١

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيادة الوزير

تعملون سيادتكم أن الفقرة (١) "٣" من المادة ٥ من الاتفاق الذي وقع في القاهرة في ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة

لبريطانيا العظمى وشمال أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر (وهو الاتفاق الذي أشير إليه فيما يلي من هذه المذكرة بعبارة "الاتفاق المالي") تنص على أن تصدر حكومة الجمهورية العربية المتحدة موافقة فورية على ما يقدم إليها من طلبات لتحويل مبالغ معينة يمكن أن تصل في كل حالة على حدة إلى مقابل ٥٠٠٠ جنيه مصري ، إلى الجنيهات الأسترالية والتي أعلم بأنه وإن كان من المسلم به أن هذه المادة لا تفرض مهلة زمنية محددة لتقديم الطلبات من أجل هذه التحويلات إلى جنيهات أسترالية وفقا لنصوصها ، فإن حكومة الجمهورية العربية المتحدة عازمة على أن يتم أكبر عدد ممكن من هذه التحويلات خلال الأوامر الثلاثة القادمة وأنها ترغب في أن تتعاون معها حكومة المملكة المتحدة في هذه المهمة . وأن حكومة المملكة المتحدة تساطرها هذا العزم ، وسوف تبذل من جانبها كل ما في وسعها من جهد في تعاون مع حكومة الجمهورية العربية المتحدة . ولى الشرف أن أقترح بنوع خاص بناء على تعليمات وزير الدولة الرئيسي للشئون الخارجية بحكومة جلالة الملكة ، الترتيبات الآتية التي يمكن أن تعمل الحكومتان معا بمقتضاها لتيسير التحويلات إلى الجنيهات الأسترالية في المستقبل طبقا لنصوص الفقرة (١) "٣" من المادة ٥ من الاتفاق المالي ، علما بأن هذه الترتيبات لا تقتصر على أي شكل من قدر التبعات الواردة على طاق حكومة الجمهورية العربية المتحدة طبقا لهذه الفقرة .

٢ - تقدم الجهات المختصة في حكومة الجمهورية العربية المتحدة في خلال أسبوع واحد من تاريخ التوقيع على هذه المذكرة إلى سفارة الملكة المتحدة بالقاهرة بيانا بكافة طلبات التحويلات إلى الجنيهات الأسترالية

٦ - كل ثلاثة أشهر يجتمع ممثل لسفير جلالة الملكة ، والمدير العام لمراقبة النقد لاستعراض التقدم الذي أحرز في إجراءات التحويلات طبقاً للفقرة (١) من المادة ٥ من الاتفاق المالي .

تحويل مبالغ تصل إلى وتشمل مبالغ ١٠٠٠ جنيه مصري ، إلى الجنيهات الأسترالية :

٧ - (١) في حالة ما إذا كان عند أحد مواطني المملكة المتحدة مبالغ يصعب أن تحول إلى جنيهات أسترالية بمقتضى الفقرة (١) من المادة ٥ من الاتفاق المالي ، فإن حكومة الجمهورية العربية المتحدة عند إخطار سفارة جلالة الملكة بالقاهرة بموافقتها على الطلب في قائمة تعتمد طبقاً للفقرة (٤) "ب" من هذه المذكرة - تقوم بتحويل الألف جنيه مصري الأولى (أو تحويل جميع المبالغ الذي يتضمنه الطلب إذا كان المبلغ الصالح لمثل هذا التحويل لا يتجاوز ١٠٠٠ جنيه مصري) وذلك بدم هذا المبلغ مباشرة إلى حساب سفارة جلالة الملكة بالقاهرة ، وهو حساب للسفارة أن تستخدمه دون قيد في كافة الأوقات .

(ب) تقدر حكومة المملكة المتحدة وحكومة الجمهورية العربية المتحدة أن تلك المدفوعات في حساب السفارة طبقاً لما نص عليه في الفقرة الفرعية (١) السابقة ستكون خلال فترة ستة أشهر ، بمقدار يعادل ٣٠٠٠٠ جنيه أسترالي كل شهر .

(ج) تتعاون الحكومتان على بذل أكبر الجهد لضمان تحقيق هذا المعدل ، بشرط أن يحدث دائماً أن تقدم طلبات كافية لإجراء تحويلات إلى الجنيه الأسترالي كي تنال الموافقة بمقتضى الفقرة (١) "أ" من المادة ٥ من الاتفاق المالي . فإذا اخلفت المدفوعات إلى حساب سفارة جلالة الملكة بالقاهرة وهي تحدث طبقاً للفقرة الفرعية "أ" المذكورة ، اختلافاً هاماً خلال أية فترة من ستة أشهر متتالية بما يعادل ١٨٠٠٠٠ جنيه أسترالي ، فإن الحكومتين تشاوران معاً في الأمر .

تحويل مبالغ تزيد على ١٠٠٠ جنيه مصري . وتصل إلى ٥٠٠٠ جنيه مصري ، إلى جنيهات أسترالية :

٨ - إن المدفوعات بالجنيه الأسترالي إلى مواطني المملكة المتحدة في شأن التحويلات إلى الجنيه الأسترالي بمقتضى الفقرة (١) "أ" من المادة ٥ من الاتفاق المالي وهي تحويلات مبالغ تتجاوز ما يعادل

التي قدمت وفقاً للفقرة (١) "أ" من المادة ٥ من الاتفاق المالي إلى مراقبه النقد المركزية حتى تاريخ اليوم الحاضر ، تبين ما يلي :

(١) الطلبات التي صدرت في شأنها حتى تاريخ اليوم الحاضر موافقة على تحويل جزء فقط من المبلغ الذي يبلغ حده الأقصى ٥٠٠٠ جنيه مصري ، والذي كان الطلب قد قدم من أجله ،

(ب) الطلبات التي رفضت أو لم تصدر فيها الموافقة بعد .

ويصير الإخطار بالموافقة على المبالغ المعلقة من الطلبات المقدمة في هاتين الفئتين ، طبقاً لما تقتضيه الفقرتان (١) و (٢) ، (ب) من هذه المذكرة على التوالي .

٣ - كل مالك لأموال بريطانية أشير إليه في المادة (١) من الاتفاق المالي أو وكيله المعتمد ، يقدم طلباً بعد تاريخ اليوم الحاضر لإجراء تحويل إلى الجنيهات الأسترالية بمقتضى الفقرة (١) (١) من المادة ٥ من هذا الاتفاق إلى أحد البنوك في الجمهورية العربية المتحدة ويقوم قبل تقديم مثل هذا الطلب إلى البنك بمرض الطلب على سفارة جلالة الملكة بالقاهرة لتتولى التأشير على الطلب بأن السفارة قد نظرت وتبلغ الموافقة على مثل هذه الطلبات إلى سفارة جلالة الملكة بالقاهرة طبقاً للفقرة (٤) من هذه المذكرة .

٤ - (١) ويصدر ترديد سفارة جلالة الملكة في القاهرة بالقائمة المشار إليها في الفقرة الفرعية (١) من الفقرة ٢ من هذه المذكرة ، لإخطار الموافقة على تحويل الرصيد المتبقى للتحويل ، عن كل طلب أشير إليه في تلك الفقرة .

(ب) في اليوم الأول واليوم الخامس عشر من كل شهر ابتداء من أول سبتمبر ١٩٦٢ ، تقدم مراقبة النقد المركزية إلى سفارة جلالة الملكة بالقاهرة قائمة بكافة الطلبات التي تمت الموافقة عليها منذ إرسال آخر قائمة سابقة (علماً بأن الأولى من مثل هذه القوائم تتضمن بياناً عن جميع الطلبات التي تالت الموافقة بين تاريخ اليوم الحاضر وبين أول سبتمبر ١٩٦٢) على أن تبين مثل هذه القوائم في حالة كل طلب على حدة ، الأسماء الكاملة لمواطني المملكة المتحدة الذي كان الطلب قد قدم نيابة عنه ، والمبلغ الذي صدرت الموافقة على تحويله ، واسم فرع البنك الكائن بالجمهورية العربية المتحدة الذي قدم الطلب عن طريقه إلى مراقبة النقد المركزية .

٥ - في الحالة التي لا يشمر فيها لمراقبة النقد المركزية أن تصدر موافقة على أي طلب ، تنظر سفارة جلالة الملكة بالسبب مصرحاً بالأسماء الكاملة لمواطني المملكة المتحدة الذي قدم الطلب المذكور نيابة عنه والبنك الكائن في الجمهورية العربية المتحدة الذي قدم الطلب عن طريقه إلى مراقبة النقد المركزي .

(اثنان) مبلغ ١٠٧٢٥٠٠ جنيه استرليني ومبلغ ٧١٥٠٠٠ جنيه استرليني تدفعهما حكومة الجمهورية العربية المتحدة في أول أكتوبر سنة ١٩٦٣، وفي أول أكتوبر سنة ١٩٦٤ على التوالي .

(ثلاثة) مبالغ ناشئة عن شراء سندات أجنبية كما نص عليه في الفقرة ١٢ من هذه المذكرة .

(ب) بعد ستة أشهر من تاريخ دفع مبلغ ٧١٥٠٠٠ جنيه استرليني المشار إليه في الفقرة الفرعية "١" (اثنان) السابقة الذكر الى حساب التحويلات الاسترلينية بين الجمهورية العربية المتحدة وبين المملكة المتحدة ، تقدر المدفوعات المستحقة من وإلى الحساب ويستخرج الرصيد بين المدفوعات من وإلى الحساب حتى ذلك التاريخ ، هل أنه يجوز أن يستعمل عمسبل طلبات للتحويل الى الاسترليني بمقتضى الفقرة (١) "١" من المادة ٥ من الاتفاق المسالي بعد ذلك التاريخ . وأي رصيد دائن الى الحد الذي يتفق عنده على أن مثل هذا الرصيد ليس لازماً لتبعية مبالغ من الجنيئات الاسترلينية تستخدم في تحويلات أخرى الى الجنيئات الاسترلينية بمقتضى الفقرة (١) "١" من المادة ٥ من الاتفاق المسالي - يوضع تحت التصرف الحر لحكومة الجمهورية العربية المتحدة . كذلك إذا تم الاتفاق في ذلك الوقت على أن المبالغ المذكورة في الفقرة الفرعية "١" السابقة الذكر غير كافية لمواجهة مدفوعات لزم أدائها من الحساب ، تدفع حكومة الجمهورية العربية المتحدة الى الحساب ما يتقرر ضرورة دفعه من المبالغ الإضافية لمواجهة مثل هذه المدفوعات .

١١ - (١) في غضون سبعة أيام من تاريخ اليوم الحاضر ، ثم بعد ذلك حسبما تتطلب الظروف :

(واحد) تزود حكومة الجمهورية العربية المتحدة عن طريق سفير الجمهورية العربية المتحدة في لندن ، وزارة الخارجية البريطانية وبنك ميلاند نديلتند (نسرع ما وراء البحار) بنسخ من نماذج توقيعات موظفي تلك السفارة الذين يرخص الى أي اثنين منهم ترخيصاً صحيحاً بالتوقيع على قوائم الدفع في الاستمارة الموضحة في الملحق رقم (٢) المرفق بهذه المذكرة .

(اثنان) تزود حكومة المملكة المتحدة ، عن طريق وزارة الخارجية البريطانية ، سفارة الجمهورية العربية

١٠٠٠ جنيه مصري وتصل الى ما يعادل ٥٠٠٠ جنيه مصري ، سيتم دفعها في حالة قيام حكومة الجمهورية العربية المتحدة بإخطار سفارة جلالة الملكة في القاهرة بموافقتها على طلب إجراء مثل هذا التحويل في القوائم المشار إليها في الفقرة ٤ من هذه المذكرة ، من حساب خاص في لندن طبقاً للفقرات من ٩-١١ من هذه المذكرة . ومع مراعاة ما تنص عليه الفقرة (٢) من المادة ٥ من الاتفاق المالي تحسب بالجنيئات الاسترلينية المعادلة بالجنيئات المصرية ، حسب سعر التقد الساري للتحويلات المماثلة في يوم الإخطار بالموافقة على إجراء التحويلات الى سفارة جلالة الملكة بالقاهرة طبقاً للمادة ٤ من هذه المذكرة .

٩ - (١) في خلال أسبوع من تاريخ التوقيع على هذه المذكرة ، يفتح حساب في بنك ميلاند نديلتند (فرع ما وراء البحار) في لندن ، ويطلق عليه اسم "حساب التحويلات الاسترلينية بين الجمهورية العربية المتحدة وبين المملكة المتحدة" .

(ب) تضاف الى هذا الحساب أية فائدة متجمعة من المبالغ المشار إليها في الفقرة ١٠ "١" (اثنان) من هذه المذكرة بعد دفع تلك المبالغ الى هذا الحساب .

(ج) يستخدم الحساب فقط لإجراء مدفوعات بالجنيئـة الاسترليني لمواطني المملكة المتحدة فيما يتعلق بجزء من مجموع المبالغ الصالحة للتحويل الى الجنيئات الاسترلينية بمقتضى الفقرة (١) "١" من المادة ٥ من الاتفاق المالي وهو الجزء الذي يتجاوز ١٠٠٠ جنيه مصري ، بشرط أن يكون كل واحد من مواطني المملكة المتحدة يتم التحويل لصالحه سبق أن أسلم قياً يتخصص بإجراء التحويل بمقتضى الفقرة (١) "١" من المادة ٥ من الاتفاق المالي مبلغاً بالجنيئات الاسترلينية لا يقل عما يعادل ١٠٠٠ جنيه مصري .

(د) تم المدفوعات من الحساب فقط مقابل قوائم دفع حسب الشكل الموضح بالملحق رقم (١) المرفق بهذه المذكرة بعد اعتمادها اعتماداً صحيحاً طبقاً للفقرة (١١) من هذه المذكرة .

١٢ - (١) تنفع المبالغ المذكورة فيما يلي الى حساب التحويلات الاسترلينية بين الجمهورية العربية المتحدة وبين المملكة المتحدة :

(واحد) مبلغ ٣٥٧٥٠٠ جنيه استرليني تدفعه حكومة الجمهورية العربية المتحدة في خلال أسبوع واحد من التوقيع على هذه المذكرة .



(ب) تكون هذه السندات موصحة وقابلة للدفع بالجنيهات الاسترلينية لمبلغ ١٠٠٠ جنيه استرليني ومضاعفاته أو أى مبلغ يقل عن ١٠٠٠ جنيه استرليني يكون مطلوبا لتكوين المجموع الكلى للجدول مدفوعات من المشار إليهم في الفقرة (١١) من هذه المذكرة .

(ج) تسحب السندات الإذنية بحيث لا يجاوز المبلغ الكلى ٧١٥٠٠٠ جنيه استرليني تدفع على أربعة عشر قسطا متابعا نصف سنوي كل منها ٤٨٠٠٠ جنيه استرليني ، ويدفع الأول في ٣١ يولييه ١٩٦٥ ، وقسط واحد بمبلغ ٤٣٠٠٠ جنيه استرليني في ٣١ يولييه ١٩٧٢

(د) يحمل كل سند أذنى فائده بالسعر الجارى تطبيقه بمعرفة وزارة الخزانة لحكومة صاحبة الجلالة في وقت إصدار السند على القروض التي تمت أجلها لفترة مماثلة من تلك القروض الموحدة طويلة الأجل ( Consolidated Fund ) مضافا الى السعر ١/٢٪ . وتخصب هذه الفائده من تاريخ الإصدار الى وقت الدفع وتدفع مرة كل نصف سنة في ٣١ مارس و ٣٠ سبتمبر من كل عام .

١٤ - لا تلتزم حكومة المملكة المتحدة بشراء أى سند أذنى :

(١) إلا إذا كان ممن الشراء مطلوبا لمدفوعات بالجنيه الاسترليني طبقا للفقرة (٩) "ج" من هذه المذكرة ، أو

(ب) بعد تاريخ ٣٠ سبتمبر ١٩٦٣

١٥ - (١) قبل أن يسلم أول سند إذنى الى وزارة الخارجية البريطانية لشراؤه وبعد ذلك حسبما تتطلب الظروف ، تقوم حكومة الجمهورية العربية المتحدة عن طريق سفير الجمهورية العربية المتحدة في لندن ، بتوريد وزارة الخارجية البريطانية بنسخ من نماذج توقيعات موظفي سفارة الجمهورية العربية المتحدة الذين رخص الى أى اثنين منهم ترخيصا صحيحا بالتوقيع على هذه السندات الإذنية نيابة عن الحكومة .

(ب) تقرر حكومة الجمهورية العربية المتحدة بأن السند الإذنى الذى يحمل توقيعين اثنين أخطرت وزارة الخارجية البريطانية ببيان نموذجيهما طبقا لنصوص الفقرة الفرعية "١" السالفة الذكر ، يعتبر - عندما تصدره حكومة الجمهورية العربية المتحدة الى وزارة الخارجية البريطانية - التزاما قانونيا ، نافذ المفعول ، مقيدا لحكومة الجمهورية العربية المتحدة طبقا لتفاصيله .

المتحدة في لندن ، والبنك السالف الذكر ، بنسخ من نماذج توقيعات أولئك الموظفين الذين يرخص الى أى اثنين منهم ترخيصا صحيحا بالتوقيع على قوائم الدفع المذكورة .

(ب) تقدم حكومة المملكة المتحدة الى سفارة الجمهورية العربية المتحدة في لندن ، أربع نسخ من قوائم الدفع في الاستمارة الموصحة في الملحق رقم (١) المرفق بهذه المذكرة .

(ج) توريد سفارة الجمهورية العربية المتحدة في لندن ، نسختين اثنتين من كل من جداول الدفع المذكورة ، يوقع على إحداها اثنان من الموظفين المبلغة توقيعاتهم لوزارة الخارجية البريطانية طبقا للفقرة الفرعية "١" (١) السالفة الذكر وتؤشر السفارة على الثانية بأنها نسخة صحيحة .

(د) يوقع بعد ذلك على قوائم الدفع المذكورة التي وقعها موظفو السفارة إمضاء صحيحا ، اثنان من الموظفين الذين أخطرت وزارة الخارجية البريطانية بأسمائهم طبقا للفقرة الفرعية "١" (اثنان) السالفة الذكر ، ثم ترسلها وزارة الخارجية البريطانية الى بنك ميدلاند ليتمد ( فرع ما وراء البحار ) .

نصوص خاصة بالسندات الإذنية :

١٢ - تقوم حكومة المملكة المتحدة ، مع مراعاة الشروط والأحوال الموصحة في الفقرات من ١٣ الى ١٥ من هذه المذكرة ، بإتاحة مبلغ لا يجاوز ٧١٥٠٠٠ جنيه عن طريق شراء سندات أذنية بالقيمة الاسمية من حكومة الجمهورية العربية المتحدة .

١٣ - (١) في أى وقت ، مع مراعاة أحكام الفقرة ١٤ (ب) من هذه المذكرة ، عندما تكون الأموال في حساب التحويلات الاسترلينية بين الجمهورية العربية المتحدة والمملكة المتحدة غير كافية لمواجهة المدفوعات المستحقة وفقا للجدول المدفوعات المذكورة في الفقرة (١١) من هذه المذكرة ، تقوم حكومة الجمهورية العربية المتحدة عن طريق سفارة الجمهورية العربية المتحدة بلندن ، وإلى أن تستنفذ الحكومة المبلغ الكلى المتاح من حكومة المملكة المتحدة طبقا لأحكام الفقرة (١٢) من هذه المذكرة ، تقوم بسحب وتسليم وزارة الخارجية سندات إذنية بالشكل المعين بالملحق (١١) من هذه المذكرة والتي ستدفع قيمتها الأصلية وفوائدها الى حكومة المملكة المتحدة أو لأمرها بميدلاند بنك ( فرع ما وراء البحار ) .

مدير بنك ميدلاند ليمتد

فرع ما وراء البحار

نرجوكم أن تدفعوا إلى كل شخص من الأشخاص الذين وردت أسماؤهم أعلاه ، إلى الحساب الدائن بالبنك المذكور ، المبلغ المبين في الطرف النهائي أعلاه ، بالجنه الاسترليني .

إمضاء \_\_\_\_\_

إمضاء \_\_\_\_\_

الشخصان اللذان رخص اليهما بالتوقيع طبقا للفقرة (١) (١) (واحد) من المذكرات المتبادلة بتاريخ اليوم السابع من أغسطس ١٩٦٢ المتعلقة بالتحويلات طبقا للفقرة (١) "١" من المادة هـ من الاتفاق المالي .

إمضاء \_\_\_\_\_

إمضاء \_\_\_\_\_

الشخصان المرخص اليهما بالتوقيع طبقا للفقرة ١١ "١" (اثنان) من المذكرات المتبادلة .

الملحق رقم (٢)

السند الإذني

جنه

تاريخ الاستحقاق \_\_\_\_\_

رقم

صدر طبقا لما تقتضيه المذكرات المتبادلة بتاريخ اليوم السابع من أغسطس ١٩٦٢ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالى أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة .

تعهدت حكومة الجمهورية العربية المتحدة بأن تدفع الى وزارة الخارجية البريطانية أو لأمرها في تاريخ \_\_\_\_\_ ١٩٦٦ (دون مهلة قانونية) مبلغ \_\_\_\_\_ جنه (بالحروف) \_\_\_\_\_ استرليني ، وأن تدفع أيضا على ذلك فائدة بالجنه الاسترليني معدل سعرها \_\_\_\_\_ (بالحروف) في السنة ، تدفع في ٣١ مارس ، ٣٠ سبتمبر من كل عام من تاريخ إصدار هذا السند حتى يوم دفعه إلى بنك ميدلاند ليمتد ( فرع ما وراء البحار ) .

نيابة عن ، حكومة الجمهورية العربية المتحدة ولصالحها .  
لندن ،

١٩٦

الشخصان المرخص اليهما بالتوقيع طبقا للفقرة ١٥ (١) من المذكرات المتبادلة بتاريخ اليوم السابع من أغسطس ١٩٦٢ ، المتعلقة بالتحويلات بتمتضى الفقرة (١) "١" من المادة هـ من الاتفاق المالي .

١٦ - إنه يشرفنى إذا حازت الاقتراحات السابقة الذكر قبولا لدى حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، أن أقترح أن يتكون من هذه المذكرة ومن رديادتها في هذا الصدد ، اتفاق بين الحكومتين يصبح نافذ المفعول من تاريخ اليوم .

وإني أضم هذه المناسبة كى أؤكد يا سيدي الوزير ، ما أكنه لكم من أسى مشاعر التقدير .

( ج . ج . آرثر )

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوى  
وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة  
القاهرة

ملحق رقم (١)

( جدول الدفع المشار اليه في الفقرة (٩) "د" من المذكرة ، في شأن التحويلات بتمتضى الفقرة (١) "١" من المادة هـ من الاتفاق المالي )

وزارة الخارجية البريطانية

لندن ، جنوب غرب ١ ،

( تاريخ )

جدول دفع رقم \_\_\_\_\_

حساب التحويلات الاسترلينية

بين الجمهورية العربية المتحدة والمملكة المتحدة

بنك ميدلاند ليمتد

فرع ما وراء البحار

اسم وصنوان البنك الذى يتم جنه استرليني نفس شأن جنه المدفوع اليه الدفع عن طريقه

المجموع

الإمضاء \_\_\_\_\_

نيابة عن وزير الدولة للشئون الخارجية

١٩٦

أفصاه ٢٨ فبراير سنة ١٩٦٠ . وفي الحالة التي يثبت فيها أن الممتلكات المباعه ممتلكات بريطانية ، إما عن طريق طلب باستلام الممتلكات يكون قد قدم الى الحارس العام من جانب صاحب الممتلكات أو نيابة عنه ويفرض أنه من مواطني المملكة المتحدة ، أو من جانب السفارة البريطانية في القاهرة بعد أن تكون قد أبرزت دليلا على أن الممتلكات بريطانية ، فإن متحصلات أي بيع من هذا النوع تدفع الى حساب باسم حكومة المملكة المتحدة .

(ب) يجوز لمواطني المملكة المتحدة بعد ٢٨ فبراير سنة ١٩٦٠ أن يستمروا في تقديم طلبات استلام ممتلكاتهم الى الحارس العام بمقتضى الفقرة (١) من الملحق المرفق بهذه المذكرة ، وفي الحالة التي لا يكون فيها لأحد مواطني المملكة المتحدة في مصر إلا أوراق مالية فقط أو حساب مصرفي ، يجوز له أن يقدم طلبا باستلام مثل هذه الممتلكات طبقا للإجراءات المبسطة المبينة في الفقرة (٢) من ذلك الملحق .

(ج) تعلن حكومة المملكة المتحدة إخلاء طرف حكومة الجمهورية العربية المتحدة وريايا الجمهورية العربية المتحدة إخلاء تاما ونهايا من جميع الالتزامات قبل حكومة المملكة المتحدة وريايا المملكة المتحدة فيما يتعلق بأية ممتلكات تحت ادارة وحماية حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، ولم يقدم عنها طلب من أحد الرعايا البريطانيين طبقا للفقرة (١) أو الفقرة (٢) من الملحق المرفق بهذه المذكرة ، أو لم يقدم الدليل على أنها ممتلكات بريطانية طبقا للفقرة (٤) "اثنان" (ب) من الملحق المذكور خلال الشهور الأربعة التالية لتاريخ التوقيع على هذه المذكرة .

(د) ينفذ مضمون الفقرات الفرعية (١) ، (ج) السالفة الذكر طبقا لنصوص الملحق المرفق بهذه المذكرة التي يعتبر الملحق جزءا مكلا لها .

إذا كانت الاقتراحات المذكورة فيما سبق مقبولة لدى حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، فلي الشرف بأن أقترح أن تكون هذه المذكرة واجبة سيادتك عليها اتفاقا بين الحكومتين يصبح نافذ المفعول من تاريخ اليوم .

اني أظن هذه المناسبة كي أؤكد ما أكنه لكم بإسيادة الوزير من أسمي مشاهرا التقدير .

(ج . ج . آرثر)

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة  
بالقاهرة

وثيقة رقم ٢

وزارة الاقتصاد

القاهرة - ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى

لي الشرف بأن أجهل استلام المذكرة التي أرسلتموها بتاريخ اليوم والتي إنهاء فيها ما يلي :

(نهي مذكرة المملكة المتحدة - وثيقة رقم ١) وفي الإجابة ، يشرفني أن أخطركم بأن الاقتراحات السالفة الذكر قد حازت قبول حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، وأن مذكرةكم والإجابة عليها تكونان في اعتبارنا اتفاقا بين الحكومتين يصبح نافذ المفعول منذ تاريخ اليوم .

واني أظن هذه المناسبة كي أؤكد يا سيدى ما أكنه لكم من تقدير ورفيع .

عبد المنعم القيسوني

السيد / ج . ج . آرثر ،

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية ،

السفارة البريطانية ،

القاهرة

وثيقة رقم ٣

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى الوزير

بالإشارة الى الاتفاق الذي تم التوقيع عليه في القاهرة في ٢٠ فبراير سنة ١٩٥٩ بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالى ايرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر ( ويشار اليه فيما بعد بعبارة "الاتفاق السالى" ) أشرف بالإدلاء بالمقترحات التالية :

(١) يجوز لحكومة الجمهورية العربية المتحدة أن تبيع أية ممتلكات بريطانية لم يقدم طلب الانفراج عنها الى الحارس العام في موعد



ملحق الوثيقة رقم ( ٣ )

( واحد ) اذا لم يختار أحد مواطني المملكة المتحدة أن يتبع الإجراءات المبسطة التي نص عليها في الفقرة ( ٢ ) من هذا الملحق ، فإن الطلبات التي يقدمها رعايا المملكة المتحدة لاستلام ممتلكاتهم ، إذا ما قدمت بعد ٢٨ فبراير ١٩٦٠ ، تتخذ نفس الشكل وتخضع لنفس الإجراءات المثبتة في شأن الطلبات المقدمة قبل ذلك التاريخ ، وتعالج طبقاً لنصوص الاتفاق المالى ، مع خضوعها لحق حكومة الجمهورية العربية المتحدة في بيع الممتلكات التي لم يقدم عنها طلب لغاية ٢٨ فبراير ١٩٦٠ وتكون خاصة كذلك للنصوص الواردة في الفقرة الفرعية ( اثنان ) من هذه الفقرة .

( اثنان ) لا يجوز تقديم طلبات باستلام ممتلكات بريطانية بعد أربعة أشهر من تاريخ هذه المذكرة .

( ثلاثة ) " ١ " لفرض الفقرة الفرعية ( اثنان ) السابقة الذكر ، يعتبر طلب استلام الممتلكات أنه قد قدم اذا كان الحارس العام قد تسلّم طلباً فيما يتعلق بالممتلكات الموجودة بالشكل المقرر من الحارس العام للطلبات المقدمة قبل ٢٨ فبراير ١٩٦٠ ، مشفوعاً بالتفويض أو أية وثيقة أخرى ترخص للوكيل العمل نيابة عن المالك حيث يكون الطلب مقدماً بواسطة وكيل .

( ب ) في حالة ما إذا كانت الوثائق التي تتكون أي طلب أو تويده في حالة غير صحيحة ، يقوم الحارس العام بإخطار السفارة البريطانية في القاهرة كتابة بأى عيب . وأى عيب أخطرته يجب معالجته فيما لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ اليوم الذي تسلمت فيه السفارة البريطانية بالقاهرة الإخطار بالعيب . فاذا لم تتم معالجة العيب خلال تلك الفترة اعتبر الطلب باستلام الممتلكات غير قانوني . واذا عولج العيب خلال تلك الفترة تعتبر الممتلكات المعنية كأنها قد قدم عنها طلب في غضون المدة المنصوص عليها في الفقرة الفرعية ( اثنان ) من هذه الفقرة .

( أربعة ) " ١ " في حالة ما إذا كان قد قدم الى الحارس العام قبل ٢٨ فبراير ١٩٦٠ ، طلب باستلام ممتلكات ، وقام الحارس العام قبل تاريخ هذه المذكرة بإخطار المالك أو وكيله كتابة بأى عيب في الوثائق التي تتكون الطلب أو تويده ، فإنه يجب أن يتم تصحيح أى عيب يبلغ به على النحو المذكور فيما لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد تاريخ هذه المذكرة .

( ب ) في حالة ما إذا كان قد قدم الى الحارس العام قبل ٢٨ فبراير سنة ١٩٦٠ طلب باستلام ممتلكات ، ولم يتم الحارس العام ، قبل تاريخ هذه المذكرة بإخطار المالك أو وكيله كتابة بأى عيب في الوثائق التي تتكون الطلب أو تويده ، يخطر الحارس العام ، اذا كانت هذه الوثائق في حالة غير صحيحة السفارة البريطانية في القاهرة كتابة بأى عيب ، وأى عيب

أخطر منه يجب معالجته فيما لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد التاريخ الذي تسلمت فيه السفارة البريطانية في القاهرة الإخطار بالعيب . فاذا لم تتم تصحيح العيب خلال تلك الفترة ، اعتبر الطلب باستلام الممتلكات باطلاً .

( ٢ ) في حالة ماذا كان أحد رعايا المملكة المتحدة يمتلك في مصر أوراقاً مالية أو حساباً في بنك ولم يقدم حتى الآن طلباً بالإفراج عنها طبقاً للإجراءات العادية ، يجوز له أن يقدم طلباً باستلام هذه الممتلكات طبقاً للإجراءات المبسطة التالية :

( واحد ) بدلاً المسالك خمس نسخ من استمارة الطلب ، يتم الاتفاق على تفاصيلها بين الحكومتين .

( اثنان ) يرسل المالك إلى مصرفه هذه النسخ الخمس من استمارة الطلب المذكورة ، ويقوم البنك بإرسال ثلاثة منها إلى البنك الذي يامله في مصر ، فيتولى هذا المصرف بدوره إرسال نسختين منها إلى الحارس العام .

( ثلاثة ) في نطاق الاعتبارات الخاصة بممارسة حكومة الجمهورية العربية المتحدة لحقوقها في بيع الممتلكات التي لم تقدم طلبات باستلامها في موعد أقصاه ٢٨ فبراير ١٩٦٠ ، وفي نطاق نصوص هذه الفقرة ، مماثل مثل هذا الطلبات طبقاً لنصوص الاتفاق المالى ، ويقوم الحارس العام بالإفراج عن هذه الممتلكات إلى البنك الكائن في مصر وقدم الطلب عن طريقه .

( أربعة ) لا يجوز تقديم مثل هذه الطلبات بعد أربعة أشهر من تاريخ هذه المذكرة .

( خمسة ) يعتبر طلب استلام الممتلكات أنه قد تم طبقاً لهذه الإجراءات وبمبسطة عند ما تسلّم الحارس العام طلباً فيما يتعلق بهذه الممتلكات بالشكل المشار إليه في الفقرة الفرعية ( واحد ) من هذه الفقرة ، ويعتبر مثل هذا الطلب صحيحاً إلا إذا أخطر الحارس العام السفارة البريطانية في القاهرة كتابة بأى عيب . وأى عيب يبلغ به هل النحو المذكور يجب معالجته فيما لا يتجاوز ثلاثة أشهر بعد التاريخ الذي تسلمت فيه السفارة البريطانية في القاهرة الإخطار بالعيب . فاذا لم تتم معالجة العيب خلال تلك الفترة اعتبر الطلب باستلام الممتلكات غير صحيح . واذا تمت معالجة العيب أثناء تلك الفترة اعتبرت الممتلكات المعنية قد قدم عنها طلب باستلامها ضمنون الفترة المنصوص عليها في الفقرة الفرعية ( أربعة ) من هذه الفقرة .

( ٣ ) في حالة ما إذا قام أحد رعايا المملكة المتحدة طبقاً للفقرتين ( ١ ) ، ( ٢ ) من هذا الملحق بعد ٢٨ فبراير ١٩٦٠ باستلام ممتلكاته ، وكانت ممتلكاته قد بيعت فعلاً من جانب حكومة الجمهورية العربية المتحدة طبقاً للفقرة ( ٢ ) من الملحق ( ب ) في الاتفاق المالى يخطر الحارس العام مواطن المملكة المتحدة المعنى بهذه الواقعة .

وثيقة رقم ٤

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى

أتشرف بإبلاغكم استلام المذكرة التي أرسلتموها بتاريخ اليوم ، والتي جاء فيها ما يلي :

( نص مذكرة الملكة المتحدة - وثيقة رقم ٣ )

وانى ، أتشرف بإخطاركم بأن المقترحات السالفة الذكر مقبولة من جانب حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، وأن مذكرةكم والرد عليها يكونان اتفاقاً بين الحكومتين يصبح نافذ المفعول من تاريخ اليوم .

لانى أغتم هذه المناسبة ، كى أؤكد ياسيدى ، ما أكنه لكم من تقدير رفيع .

عبد المنعم القيسونى

السيد ج . ج . آرثر

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية

السفارة البريطانية

القاهرة

وثيقة رقم ٥

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى الوزير

أتشرف بالإشارة إلى المذكرات المتبادلة بين حكومة الملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالى أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، بتاريخ اليوم ، فى شأن الاتفاقي الخاص بالعلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية فى مصر ، الموقع عليه فى القاهرة يوم ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ .

ان المذكرات المتبادلة السالفة الذكر تنص على أنه سيكون إخلاء طرف حكومة الجمهورية العربية المتحدة ورواها بالجمهورية العربية المتحدة إخلاء تاماً ونهائياً من كافة الالتزامات قبل حكومة الملكة المتحدة ورواها بالملكة المتحدة فى شأن أية ممتلكات لم يكن ، فى غضون فترة أربعة أشهر بعد تاريخ تبادل

( ٤ ) ( واحد ) فى حالة ما إذا باعت حكومة الجمهورية العربية المتحدة ممتلكات بريطانية لم يقدم طلب باستلامها فى موعد أقصاه ٢٨ فبراير سنة ١٩٦٠ يتعين عليها :

( أ ) أن تخطر السفارة البريطانية بالقاهرة بأن البيع قد تم فى غضون فترة أسبوعين بعد تاريخ البيع أو التاريخ الذى ثبت فيه أن الممتلكات ممتلكات بريطانية أيهما لاحق للآخر .

( ب ) أن تزود السفارة البريطانية بالقاهرة فى غضون فترة أربعة أسابيع بعد تاريخ البيع أو التاريخ الذى ثبت فيه أن الممتلكات ممتلكات بريطانية أيهما لاحق للآخر ، بتفاصيل البيع الكاملة متضمنة اسم المالك ، والتفاصيل الخاصة بالممتلكات المباعة ، وثمانى الشراء وتكاليف البيع ومصروفاته .

( إنان ) بتقرر أن الممتلكات ممتلكات بريطانية عند ما يحدث فى غضون فترة أربعة أشهر بعد تاريخ هذه المذكرة أن :

( أ ) يقدم إلى الحارس العام طلب باستلام الممتلكات من جانب المالك أو من ينوب عنه بفرض أنه من رواها بالملكة المتحدة .

( ب ) تقدم السفارة البريطانية فى القاهرة إلى الحارس العام دليلاً على أن الممتلكات ممتلكات بريطانية على اختيار أنها مقننة بأنه توجد صعوبة تحول دون قيام صاحب الأملاك بتقديم طلب باستلام ممتلكاته .

( ٥ ) فى غضون فترة ستة أسابيع بعد تاريخ بيع أية ممتلكات بريطانية أو التاريخ الذى ثبت فيه أن الممتلكات ممتلكات بريطانية أيهما لاحق للآخر تدفع حكومة الجمهورية العربية المتحدة نتجولات البيع ( بعد خصم كافة التكاليف والمصروفات التى استلزمها البيع ) . فى حساب باسم حكومة الملكة المتحدة .

( ٦ ) واحد - يجوز فى غضون فترة شهرين بعد تاريخ دفع النتجولات الخاصة ببيع أية ممتلكات بريطانية فى حساب باسم حكومة الملكة المتحدة أن تطلب السفارة البريطانية بالقاهرة البيانات والحسابات الكاملة المتعلقة بالممتلكات المباعة طوال فترة وجودها تحت حراسة أو إدارة وحماية السلطات المصرية أو سلطات الجمهورية العربية المتحدة .

إنان - عند استلام مثل هذه الطلب ، وفى غضون فترة أربعة أشهر بعد تاريخ استلامه ، تقوم السلطات المختصة بالجمهورية العربية المتحدة بتزويد السفارة البريطانية فى القاهرة بكافة ما يوجد من البيانات والحسابات المشار إليها فى هذا الطلب .

( ٧ ) لأغراض هذه المذكرة يكون لبارات " الممتلكات " ، " الممتلكات البريطانية " ، " رواها بالملكة المتحدة " ، " الملاك " ، نفس المعانى التى تعنيها طبقاً للحق ( ١ ) من الاتفاقي المالى .



وثيقة رقم ٧

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدى

الى الشرف بان اشير الى المذكرات المتبادلة بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي آيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، بتاريخ اليوم ، فى شأن الاتفاقيات الخاصة بالعلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية فى مصر ، الموقع طيه فى القاهرة يوم ٢٨ فبراير ١٩٥٩ .

ان المذكرات المتبادلة السابقة الذكر تنص على ان عبارة "رعايا (أو مواطني) المملكة المتحدة" تحمل نفس المعنى الذى تحمله فى المصنف (١) الخاص بذلك الاتفاق واني ارجب فى تسجيل امل حكومتى فى انه اذا ما نشأت حالة وجدت فيها ان شركة أو مؤسسة بالرغم من انها تعتبر من الناحية الفنية انها احد رعايا المملكة المتحدة ولكن لا تربطها بالمملكة المتحدة إلا اشكليات تكوينها طبقا للقوانين السارية فى المملكة المتحدة ، ستكون حكومة المملكة المتحدة على استعداد لقبول ما تقدم به حكومتى من مساعى بالاعمال مثل هذه الشركة أو المؤسسة بصفتها من رعايا المملكة المتحدة ، وستلقى هذه المساعى التقدير التام فى ضوء الحقائق وما تستحقه كل حالة على حدة . وانكم تذكرون ان حكومة المملكة المتحدة قد نهجت نهجا مماثلا فى حالة شركة ترام الاسكندرية ، وان حكومتى تأمل فى حدود الظروف الخاصة لكل حالة ، فى ان تكون حكومة المملكة المتحدة مستعدة ان تعمل على نهج مماثل فى أية حالة تنشأ فى المستقبل .

واني اغتم هذه المناسبة كي اؤكد ياسيدى ، ما آكته لكم من مشاعر التقدير الزبير .

عبد المنعم القيسونى

السيد / ج . ج . آرثر .

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية

السفارة البريطانية

القاهرة .

المذكرات ، قد قدم طلب باستلامها ، أو لم يثبت انها ممتلكات بريطانية . واني ارجب ، دون الاخلال بمضمون هذا النص ، فى تسجيل امل حكومتى فى انه اذا ثبت ان اية ممتلكات شملها إخلاء الطرف المذكور وكانت ملكا لأحد رعايا المملكة المتحدة ، فان حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، بناء على طلب من حكومتى يقدم بالطريق الدبلوماسى ، سوف تبذل أقصى جهدها فى إظهار واخطار حكومتى بالمعلومات المتصلة بقيمة مثل هذه الممتلكات ، وفى تضمين هذه المعلومات ، فى حالة البيع ، الثمن الذى يبعث به هذه الممتلكات ، وأن قيام حكومة الجمهورية العربية المتحدة بتقدير مثل هذه المعلومات ، لا يعنى فى مضمونه إلزامها بدفع أى تعويض فى شأن الممتلكات ، إلى حكومتى ، أو إلى أحد رعايا المملكة المتحدة .

انى اغتم هذه المناسبة كي اؤكد ياسيدى الوزير ، ما آكته لكم من أسى مشاعر التقدير .

( ج . ج . آرثر )

السيد الدكتور عبد المنعم القيسونى  
وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة  
القاهرة

وثيقة رقم ٦

وزارة الاقتصاد

القاهرة فى ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدى

الى الشرف بان ارجب استلام المذكرة التى أرسلتموها بتاريخ اليوم ، فى شأن الإحاطة بالمعلومات المتانة بقيمة بعض ممتلكات .

واني قد أخذت ملها بمضمونها .

انى اغتم هذه المناسبة كي اؤكد ياسيدى ، ما آكته لكم من تقدير وبيع .

عبد المنعم القيسونى

السيد / ج . ج . آرثر .

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية .

السفارة البريطانية

القاهرة .

قائمة الحراسة اسم مواطن المملكة المتحدة الذي قدّم الطالب لصالحه ، وكذلك اسم ودفتر الشخص المقيم في مصر الذي يتولى السعي لاسترجاع الممتلكات ( وقد يكون هذا الشخص صاحب الأملاك نفسه أو وكيله ) .

ومع التعبير عن تقديري الرفيع  
أشرف بأن أكون ياسيدي ،  
خادمكم المطيع .

( ج . ج آرثر ) .

السيد / حافظ عبد الحميد

الحارس العام على الأملاك البريطانية في مصر .

وثيقة رقم ١٠

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدي الوزير

لاني أشرف بأن استلقت النظر إلى الاتفاق الموقع عليه في ٢٨ فبراير ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالى أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر .

وتنفيذا لتعليمات من وزير دولة صاحبة الجلالة الرئىسى للشئون الخارجية  
أشرف باقتراح مالى :

(واحد) أن تعدل المادة (٣) "ج" من الاتفاق السالف الذكر بحيث يجرى سياقها كما يلي : " أنه يحق استبعاد أية ممتلكات أشير إليها في الملحق "هـ" من هذا الاتفاق من نصوص الفقرة "ب" من هذه المادة ."

(اثنان) أن يحل محل الملحق "هـ" من ذلك الاتفاق نصوص الملحق المعدل المرفق بهذه المذكرة .

فلذا حازت المقترحات السالفة الذكر على قبول حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، فل أشرف أن أقترح أن تكون المذكرة الحالية وإجابة سيادتكم عليها اتفاقا بين الدولتين يصبح نافذ المفعول من تاريخ اليوم .

انى اغتنم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي الوزير ، ما أكنه لكم من أسى  
مشار التقدير .

( ج . ج آرثر )

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة

القاهرة

وثيقة رقم ٨

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدي الوزير

لني أشرف بأن أحمل إستلام المذكرة التي أرسلتموها بتاريخ اليوم ، في شأن معنى عبارة " رعايا ( أو مواطني ) المملكة المتحدة " واني قد أسط طلبا بضمونها .

واني أقيم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي الوزير ، ما أكنه لكم  
من أسى مشار التقدير .

( ج . ج آرثر )

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة

القاهرة

وثيقة رقم ٩

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدي

لقد وردت في الفقرة الفرعية (أربعة) (١) من الفقرة (١) من الملحق الخاص بالمذكرات المتبادلة الموقع عليها اليوم ، نصوص خاصة بإصلاح جيوب في الطلبات المقدمة لاستلام ممتلكات ، في الحالات التي تكون فيها إخطارات كتابية بالعيوب قد أرسلت فعلا إلى أصحاب الممتلكات أو إلى وكلائهم . ولتحقق من أن كافة هذه الإخطارات قد استلمت فعلا من جانب الأشخاص الذين أرسلت إليهم ، أقدم بالتعبير عما أشعر به من كبير الامتنان إذ تتكرم الحراسة وترود السفارة في غضون شهر واحد ، بقائمة تتضمن بيانا عن جميع الطلبات التي أرسلت في شأنها إخطارات بعيوب ، ولكن الجيوب ظلت دون تصحيح . وأنه يكون من المساعد أن تبين

١٧٠ - و. أ. لانكاستر وولده ، فرع الضيعة بشارع ١١ شارع عبد بك فريد ، القاهرة .

١٨ - ليهتون ( مارواه البحار ) ليمتد - ٢ شارع البستان ، القاهرة .

١٩ - شركة خليج الميا - المنيا .

٢٠ - إذاعة الشرق الأدنى - ٣٧ شارع ماسبيو ، القاهرة .

٢١ - البنك العماني - شارع عبد بك فريد ، القاهرة .

٢٢ - بيل وشركته ليمتد - ٣٢ شارع شريف باشا ، الاسكندرية .

٢٣ - ك . ستندز وشركاه ليمتد - ١١٥ شارع شريف باشا ، القاهرة .

٢٤ - شركة مناجم سيناء ليمتد - ١ شارع البستان ، القاهرة ( خاضعة لترتيب خاص ) .

٢٥ - شركة مهمات النقل وتشارلز ونا كيني ونا

٢٦ - نادي يونيون ( ألت وبناء وأرضين ) ميدان محمد زلول ، الإسكندرية .

٢٧ - البرت فاسالو - ٣٣ شارع توفيق ، القاهرة .

٢٨ - مؤسسة ويلكام ليمتد - ٢٦ شارع شريف ، القاهرة .

( ب ) الأسهم التي تخص أي واحد من زوايا المملكة المتحدة في أية واحدة من الهيئات أو الجمعيات ( الشركات ) التي جرى ضمها أو تأسيسها في الجمهورية العربية المتحدة والتي تظهر أسماؤها في القائمة التالية ، ومنها - فقط - الأنصبة التي حل موعد سدادها بعد ٣٠ أكتوبر ١٩٥٦ ، من جانب هذه الهيئات أو الجمعيات ( الشركات ) بخصوص هذه الأسهم :

١ - توكيل البرت مومسي للشحن والتفريغ ( ش . م . م ) ، شارع البحرية الإسكندرية .

٢ - شركة الاسكندرية التجارية ( ش . م . م ) .

٣ - الشرق ( ش . م . م ) "شركة تأمين" .

٤ - وكالة المجمعيد برس .

٥ - المناجم المتحدة ( ش . م . م ) ١٥٥ شارع عبد بك فريد ، القاهرة .

٦ - صباغوا البيضاء - ١٧ شارع قصر النيل ، القاهرة .

الملحق " ه "

ممتلكات بريطانية مستعبدة من نصوص الفقرة "ب" من المادة ٣ بناء على نصوص الفقرة "ج" من تلك المادة

١ - ( ١٠ ) ما يوجد في الجمهورية العربية المتحدة من ممتلكات تخص أي واحد من زوايا المملكة المتحدة الذين تظهر أسماؤهم في القائمة التالية ومنها ما يخص تلك الممتلكات فقط من إيزاد حل موعد سدادها بعد ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٦ :

١ - بنك باركليز دي . سي . أو ، ٧ شارع شريف باشا بالاسكندرية .

٢ - مارون ماير بشتوب ١ شارع ٢٦ يوليو بالقاهرة .

٣ - هيئة الإذاعة البريطانية ( بي . بي . سي ) ١١ شارع أحمد باشا جاويدن سبي ، القاهرة .

٤ - المجلس البريطاني ، القاهرة ( الأثاث والمكتبة ) ٢ شارع مدني باشا بالقاهرة .

٥ - المعهد البريطاني ، الاسكندرية ( الأثاث والمكتبة ) ٢ شارع طوسون الاسكندرية .

٦ - شركات التأمين البريطانية المذكورة في القائمة "أ" المرفقة .

٧ - المدارس والكلبات البريطانية المذكورة في القائمة "ب" المرفقة .

٨ - بولك بوند وشركته ليمتد - ٩٣ شارع نصر العيني ، القاهرة .

٩ - شركة الراديو الشرقية - ٢ شارع القاضي الفاضل ، القاهرة .

١٠ - شركة إيسترن التلغرافية ٩ شارع الشريفين ، القاهرة .

١١ - ايكاديل (صناعات الأدوية والكيميائيات المصرية ليمتد) - ٣٨ شارع شعبان ، شبرا ، القاهرة .

١٢ - الشركة المصرية للألكسجين والإستيلين ليمتد، ترعة الاسماعيلية ، مسطرد .

١٣ - شركة الفوسفات المصرية ليمتد - سفاجة ، وجه قبل .

١٤ - الأكاس ليمتد - شارع الحامى ، قصر الدويارة .

١٥ - جريف وايروين ليمتد - ١٦ شارع عيد الخالق ثروت باشا ، القاهرة .

١٦ - بنك أبوتان ليمتد - ١٠٦ شارع عبد بك فريد ، القاهرة .



- ٢٨ - الشركة المصرية لاستغلال الملاحة بورسعيد (ش.م.م) .  
 ٢٩ - شركة الأدوية المصرية (أخوان سيتون وشركاهم) - ١٦٤  
 ميدان التحرير، القاهرة .  
 ٣٠ - الشركة المصرية للحايت والهندسة (ش.م.م) - ١٨  
 شارع عبد بك فريد، القاهرة . (خاصة لتزويد خاص)

القائمة " ١ "

شركات التأمين البريطانية

- Alliance Assurance Company Limited  
 Atlas Assurance Company Limited  
 Bevington, Vaizey and Foster, Limited  
 British Commonwealth Insurance Company Limited  
 British Crown Assurance Corporation Limited  
 British and Foreign Marine Insurance Company Limited  
 British Merchants Insurance Company Limited  
 British and Overseas Insurance Company Limited  
 Caledonian Insurance Company  
 Cambrian Insurance Company Limited  
 Casseno, S. N., Alexandria  
 Central Insurance Company Limited  
 Century Insurance Company Limited  
 Commercial Union Assurance Company Limited  
 Corporation of Lloyds  
 Dominion Insurance Company Limited  
 Eagle Star Insurance Company Limited  
 Economic Insurance Company Limited  
 Elders Insurance Company Limited  
 Gauci Brothers, Alexandria  
 General Accident Fire and Life Assurance Corporation Limited.  
 Gresham Fire and Accident Insurance Society Limited  
 Guardian Assurance Company Limited  
 Hull and Underwriter Assurance Limited  
 Indemnity Marine Assurance Limited  
 Law Union and Rock Insurance Company Limited  
 Legal and General Assurance Society Limited  
 Legal Insurance Company Limited

- ٧٠ - ب. ب. بنين وشركته - شارع السلطان حسين، بورسعيد .  
 ٨ - ١. ١. ١. ب. ب. برامول وشركته .  
 ٩ - البنك المقارى المصرى .  
 ١٠ - شركة إيسترن (ش.م.م) شارع الأهرام، الجيزة .  
 ١١ - الشركة المصرية للطيران والسفريات - ٢٠ شارع سليمان باشا، القاهرة .  
 ١٢ - مصانع النحاس المصرية (ش.م.م) .  
 ١٣ - المخازن الهندسية المصرية - ٣٣ شارع عماد الدين، القاهرة .  
 ١٤ - إيتام ب. لاند وشركته - ٤ شارع يوليوس بالقاهرة .  
 ١٥ - جار بوشيان وسامون .  
 ١٦ - شركة راديو الكترينكال .  
 ١٧ - توكيلات جرين التجارية .  
 ١٨ - شركة أسمنت يورتلاند حلوان (ش.م.م) شارع الهامى قصر الدوبارة .  
 ١٩ - الصناعات الكيماوية الامبراطورية (ش.م.م) عمارة الجمهورية ٢٦ شارع شريف باشا، القاهرة .  
 ٢٠ - قدرى محمود وشركته - ١٠٦ شارع عبد بك فريد، القاهرة .  
 ٢١ - شركة ماركونى راديو الطغرافية - ٩ شارع الشريفين، القاهرة .  
 ٢٢ - شركة مصر للتأمين (ش.م.م) .  
 ٢٣ - البنك الأهل المصرى .  
 ٢٤ - شركة التأمين الأهلية المصرية - ٤١ شارع قصر النيل، القاهرة .  
 ٢٥ - شركة النيل للتأمين .  
 ٢٦ - شركة سيك الماندن (مصر) ليمتد (ش.م.م) - ١٥٥ شارع عبد بك فريد، القاهرة .  
 ٢٧ - الشركة المصرية لصناعة المنظفات (ش.م.م) - مازموس، الاسكندرية .

القائمة "ب"

مدارس وكليات

- ✓ المدرسة البريطانية للبنين باسكندرية .
- المدرسة البريطانية بالسويس .
- مدرسة أرسلالية مصر العامة بالسويس .
- ✓ كلية البنات الانجليزية باسكندرية .
- المدرسة الانجليزية بالقاهرة .
- الكلية الأسقفية بسراي القبة بالقاهرة .
- مدرسة الجزيرة التحضيرية بالزمالك .
- مدرسة هوم كرافت باسكندرية .
- مدرسة المراسلات الدولية - ٤٠ شارع عبد الخالق ثروت بـ  
القاهرة .
- مدرسة المعادى الانجليزية ، بالقاهرة .
- مدرسة مازهاوس بالزمالك .
- مدرسة سان اندروز للبنين باسكندرية .
- المدرسة الاسكتلندية للبنات باسكندرية .
- كلية فيكتوريا باسكندرية .
- كلية فيكتوريا بالمعادى .
- مدرسة رودلي بالقاهرة .

٢ - ما يوجد في الجمهورية العربية المتحدة من أرض تخص أى واحد  
من رعايا المملكة المتحدة الذين تظهر أسمائهم في القائمة التالية ، ومنها  
ما يخص تلك الأراضى فقط من إيرادات حل موعده سداده بعد ٣٠ أكتوبر  
١٩٥٦ :

واحد - منطقة أبو المطامير :

١ - آثار ، السيدة الما (زوجة ارماندو افار)

٢ - بايون ، أنطون .

٣ - ايمانويل ، ماري جوزيف .

٤ - اينود ، الكساندر - تركة .

٥ - فوتين ، هكتور .

- Licenses and General Insurance Company Limited
- Liverpool and London and Globe Insurance Company Limited.
- London Assurance Company
- London and Lancashire Insurance Company Limited
- London and Overseas Insurance Company Limited
- London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited.
- Macdonald and Company, Cairo. Mari
- Marine Insurance Company Limited
- Maritime Insurance Company Limited
- Motor Union Insurance Company Limited
- National Employers' Life Assurance Company Limited
- National Employers' Mutual General Insurance Association Limited.
- National Guarantee and Suretyship Association Ltd.
- National Insurance Company of Great Britain Limited
- National Insurance and Guarantee Corporation Limited
- North British and Mercantile Insurance Company Ltd.
- Northern Assurance Company Limited
- Norwich Union Fire Insurance Society Limited
- Ocean Marine Insurance Society Limited
- Orion Insurance Company Limited
- Pearl Assurance Company Limited
- Phoenix Assurance Company Limited
- Provincial Insurance Company Limited
- Prudential Assurance Company Limited
- Railway Passengers Assurance Company
- Royal Exchange Assurance
- Royal Insurance Company Limited
- Sea Insurance Company Limited
- Sentinel Insurance Company Limited
- Standard Marine Insurance Company Limited
- State Assurance Company Limited
- Sun Insurance Office Limited
- Union Insurance Society of Canton Limited
- United Standard Insurance Company Limited
- World Auxiliary Insurance Corporation Limited
- World Marine and General Insurance Company Ltd.
- Yorkshire Insurance Company Limited

- ٦ - جارسيا ، ريتشارد فينت  
٧ - جورج ، ميشيل  
٨ - جيمز ، تشارلز (ابن ليوبولد جيمز)  
٩ - كرم ، ادوارد جورج  
١٠ - كرم ، جابريل توفيق  
١١ - كرم ، سليم جابريل توفيق  
١٢ - مولر ، ألفونس  
١٣ - بيراكوس ، نيستور  
١٤ - سوارس ، سالومون  
١٥ - يعقوب ، أدولف  
١٦ - زاميت ، ايما (بنت أورلاندو زاميت)  
١٧ - زاميت ، جين  
١٨ - زاميت ، أورلاندو  
١٩ - زاميت رينيه (بنت أورلاندو زاميت)  
اثنان - منطقة الاسكندرية :  
١ - شركة عدس  
٢ - الكماندر ، وليم مونتاسكي  
٣ - آسر ، فريدريك  
٤ - بجادة ، جوزيف بوي  
٥ - بناس ، بنايوت جورج  
٦ - بيبياس ، جورج  
٧ - بيرك ، جوزيف بيل  
٨ - برين ، بول م.  
٩ - كانالوس ، قاني  
١٠ - كاروانا ، فرانسيس خوزيه  
١١ - كسار ، جون (ابن سلفاتور كسار)  
١٢ - تشامان ، فيليب (ابن جيمس تشامان)  
١٣ - شيرين ، أدولف  
١٤ - كوانت ، السيدة كاميل
- ١٥ - دي بوستروس ، السيدة جورجيت  
١٦ - دي ماشة ، جورج فيليب  
١٧ - ادوارد ، مارت  
١٨ - ايوا ، أرملة اونجار  
١٩ - فابري ، ماتيلدا  
٢٠ - فيليو وشركة  
٢١ - فيني ، أورلاندو تركة  
٢٢ - فراين ، أوجاست  
٢٣ - جان ، پرازيا  
٢٤ - جولدا شتاين ، السيدة آنا  
٢٥ - جرين ، سولومان جاك  
٢٦ - امراييل ، جانيتل  
٢٧ - جيمز ، ج.  
٢٨ - جيلنجز - برامل - تركة  
٢٩ - غورن ، أوليف سيسيل  
٣٠ - ليموتودي ، هيركات  
٣١ - شركة مار يو بوليس لاراضي  
٣٢ - شركة مريوط لاراضي  
٣٣ - ميكاليف ، السيدة أوليفر شيف  
٣٤ - بجمان ، جوستاف  
٣٥ - ناير ، السيدة جميلة ابيث (اسمها قبل الزواج جرين)  
٣٦ - نيتاندر ، اليغانونر  
٣٧ - بول ، ارنست بليس  
٣٨ - ريتشارد ، مارت ادوارد  
٣٩ - روفيه ، تشارلز  
٤٠ - رولو ، روبرت  
٤١ - ساسون ، أبرامينو  
٤٢ - سيرموز ، جوديني بالينبردا  
٤٣ - شجاع ، السيدة آنا  
٤٤ - مجموعة ، يوسف وأعضاء عائلته



- ٤٥ - تروازي ، انطوائيت  
 ٤٦ - تروازي ، جون  
 ٤٧ - تروازي ، يقولا  
 ٤٨ - ويلفورد ، ادجار  
 ٤٩ - ويليام ، جون ميشيل  
 ٥٠ - وولف ، فاني  
 ثلاثة - منطقة أرمنت :  
 ١ - بل ، جون وشركته  
 أربعة - منطقة أسبوت :  
 ١ - توماس كوك وولده ، ليمتد  
 خمسة - منطقة بن مزار :  
 ١ - عبادي ، ابرام  
 ٢ - عبادي ، جاك  
 ٣ - اتكيلسون ، راشيل جون  
 ٤ - بيرلي ، جوفري بيل  
 ٥ - برامل ، أرنت ادوارد بيل - تركة  
 ٦ - برامل ، ادوارد جورج  
 ٧ - برامل ، ادماند هيلدين  
 ٨ - برامل ، جورج روبرت  
 ٩ - برامل ، جون كريستوفر بيل  
 ١٠ - برامل ، ريمالد سيدني أرنت  
 ١١ - كارفر ، وينفرد ماري  
 ١٢ - هيلدين ، اريك فرانك  
 ١٣ - هيلدين ، سيدني أرنت  
 ١٤ - كندر ، وينفريد ايتل فلورا  
 ١٥ - ماكيزي ، ويليام - تركة  
 ١٦ - ماكوتشي ، ستيلادوروتي  
 ١٧ - بيل ، سيرادوارد تونلي  
 ١٨ - شيل ، فريدريك ويليام
- ستة - منطقة بن سويغ :  
 ١ - اتكيلسون ، راشيل جون  
 ٢ - بيرلي ، جوفري بيل  
 ٣ - برامل ، أرنت ادوارد بيل - تركة  
 ٤ - برامل ، ادوارد جورج  
 ٥ - برامل ، ادماند هيلدين  
 ٦ - برامل ، جورج روبرت  
 ٧ - برامل ، جون كريستوفر بيل  
 ٨ - برامل ، ريمالد سيدني أرنت  
 ٩ - كارفر ، وينفرد ماري  
 ١٠ - هيلدين ، اريك فرانك  
 ١١ - هيلدين ، سيدني أرنت  
 ١٢ - كندر ، وينفريد ايتل فلورا  
 ١٣ - ماكيزي ، ويليام - تركة  
 ١٤ - ماكوتشي ، ستيلادوروتي  
 ١٥ - ميليك ، أنالور - أرملة هاي سرج  
 ١٦ - ميتراكي ، ف ب وشركته  
 ١٧ - بيل ، سيرادوارد تونلي  
 ١٨ - بريقتي ، السيدة أيللا  
 سبعة - منطقة كزنس :  
 ١ - أستريهاكي ، آفروديت  
 ٢ - جيبالي ، فينا يعقوب  
 ٣ - تيرنر ، السيدة بوليت ( اسمها قبل الزواج : صمب )  
 ثمانية - منطقة الفيوم :  
 ١ - جرين ، سولومون جاك  
 ٢ - ناير ، السيدة جميلة ابيديث ( اسمها قبل الزواج : هرين )  
 تسعة - منطقة الجيزة :  
 ١ - عبادي ، ابرام  
 ٢ - عبادي ، جاك

- ٤٥ - تروازي ، انطوائيت  
 ٤٦ - تروازي ، جون  
 ٤٧ - تروازي ، يقولا  
 ٤٨ - ويلفورد ، ادجار  
 ٤٩ - ويليام ، جون ميشيل  
 ٥٠ - وولف ، فاني  
 ثلاثة - منطقة أرمنت :  
 ١ - بل ، جون وشركته  
 أربعة - منطقة أسبوت :  
 ١ - توماس كوك وولده ، ليمتد  
 خمسة - منطقة بن مزار :  
 ١ - عبادي ، ابرام  
 ٢ - عبادي ، جاك  
 ٣ - اتكيلسون ، راشيل جون  
 ٤ - بيرلي ، جوفري بيل  
 ٥ - برامل ، أرنت ادوارد بيل - تركة  
 ٦ - برامل ، ادوارد جورج  
 ٧ - برامل ، ادماند هيلدين  
 ٨ - برامل ، جورج روبرت  
 ٩ - برامل ، جون كريستوفر بيل  
 ١٠ - برامل ، ريمالد سيدني أرنت  
 ١١ - كارفر ، وينفرد ماري  
 ١٢ - هيلدين ، اريك فرانك  
 ١٣ - هيلدين ، سيدني أرنت  
 ١٤ - كندر ، وينفريد ايتل فلورا  
 ١٥ - ماكيزي ، ويليام - تركة  
 ١٦ - ماكوتشي ، ستيلادوروتي  
 ١٧ - بيل ، سيرادوارد تونلي  
 ١٨ - شيل ، فريدريك ويليام

- ٤ - كاميليري ، لويس .
  - ٥ - قومندان القوات البريطانية .
  - ٦ - كوردينا ، كارميلا جلوسى .
  - ٧ - شركة الزيوت الانجليزية .
  - ٨ - شركة آبار البترول الانجليزية .
  - ٩ - جوزيفين ، بنت ايوار .
  - ١٠ - ليني ، ليتو .
  - ١١ - شركة ماثون للزيوت .
  - ١٢ - ميكاليف ، جورج باتست .
  - ١٣ - شركة متعجرات فويل ليمتد (آى . مى . آى .) .
  - ١٤ - سمارت ، ليدى وواتار (اسمها قبل الزواج : نمر) .
  - ١٥ - سميت ، كلولاين .
  - ١٦ - ستيفن ، السيدة نيل ماريا (اسمها قبل الزواج ، نمر) .
  - ١٧ - نوردن إيفان .
- خمسة عشر - منطقة إيتاي البارود :
- ١ - كازدغلي ، دورويتا .
  - ٢ - سترينج ، روبل فريدريك جون .
  - ٣ - تيميل ، السيدة مارجريت .
- سنة عشر - منطقة كفر الدوار :
- ١ - عدس ، أنطوني آدموند .
  - ٢ - عدس ، أنطوني ادوارد (ابن ريموند عدس) .
  - ٣ - عدس ، ريموند .
  - ٤ - عدس تيموثى ريموند .
  - ٥ - بارسيلون ، أبرامينوس - تركة .
  - ٦ - فيدن ، السيدة رينيه (اسمها قبل الزواج : كازيفليس) .
  - ٧ - رولو ، باكلين .
  - ٨ - رولو ، ماكس - تركة .
  - ٩ - رولو ، بول جاك فيكتور .
  - ١٠ - ساسون وإسرائيل وشركتهما .

- ٣ - فلاور ، ديريك
  - ٤ - فلاور ، نيفيل
  - ٥ - جرين ايل ، جرين جاك - تركة
  - ٦ - جرين ، موييز - تركة
  - ٧ - جباى ، مارجريت
  - ٨ - مانو بيترو
  - ٩ - رو ، السيدة جان لويز (اسمها قبل الزواج انطونينى)
  - ١٠ - سورتاجا ، سمويل
  - ١١ - فيلا ، السيدة دينا
- عشرة - منطقة المحلة الكبرى :
- ١ - دياكونو ، وينيه أنطوانيت
- أحد عشر - منطقة المنشية :
- ١ - أكولينا ، أنطون .
  - ٢ - أكولينا ، جونى .
  - ٣ - هانتلاز ، توم
  - ٤ - ناريفي ، ويليام :
- اثنا عشر - منطقة المنيا :
- ١ - ابراهامز ، السيدة ليزابيل (اسمها قبل الزواج أوهانسيان) .
  - ٢ - إخوان كارفر وشركتهم ليمتد (في حالة تصفية اختيارية) .
  - ٣ - هيل ، السيدة مارجريت (اسمها قبل الزواج أوهانسيان) .
  - ٤ - ويتمارو ، جوزيفين .
- ثلاثة عشر - منطقة الوادى :
- ١ - خبازة ، جدافه - ارملة .
- أربعة عشر - منطقة قاقوس :
- ١ - يرخيا ، فرانسيس .
  - ٢ - واجلة القوة البحرية والجوية البريطانية .
  - ٣ - بوهاجيار ، هارولد (ابن جوزيف بوهاجيار) .

٤ - رولو ابرام .

٥ - رولو ، ماكس .

ثلاثة وعشرون : منطقة شربين :

١ - تيرز ، السيدة بوليت ( اسمها قبل الزواج : صعب ) .

أربعة وعشرون : منطقة الزقازيق :

١ - ميكاليف ، فيليكس أنطوان روبرت .

وثيقة رقم ١١

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدي

الى الشرف بأن أحبل استلام المذكرة التي أرسلتموها بتاريخ اليوم ،  
والتي جاء فيها ما يلي :

( نص مذكرة الملكة المتحدة - وثيقة رقم ١٠ )

وفي الاجابة ، أشرف باخطاركم بان المقترحات السالفة الذكر قد  
حازت قبول حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، وأن مذكرتكم وهذه الاجابة  
عليها يعتبران أنهما يكونان اتفاقا بين الحكومتين يصبح نافذ المفعول من  
تاريخ اليوم .

اني أعظم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي ، ما أكنه لكم من مشاعر  
التقدير الرفيع .

عبد المنعم القيسوني

السيد / ج . ج . آرثر

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية .

السفارة البريطانية

القاهرة

سبعة عشر - منطقة كفر الشيخ :

١ - سمارت ، ليدى وولتر ( اسمها قبل الزواج : نمر ) .

٢ - سبريل ، السيدة جاكلين ( اسمها قبل الزواج : ستيفن ) .

٣ - ستيفن ، السيدة نيل ماريام ( اسمها قبل الزواج : نمر ) .

٤ - توبي ، جورجيت .

٥ - توبي ، جون .

٦ - فييان ، السيدة جون ( اسمها قبل الزواج : ستيفن ) .

ثمانية عشر - منطقة ملوى :

١ - جور ، ادوين نسيم جوزيف .

تسعة عشر - منطقة المنصورة :

١ - بونيتشي ، جون .

٢ - بونيتشي ، ريموند .

عشرون - منطقة نجح حامدي :

١ - ديراس ، ادوارد .

٢ - أفلاديوس ، آجنيس ماري .

واحد وعشرون - منطقة القليوبية :

١ - عدس ، نسيم - تركة .

٢ - شركة الأوكسجين البريطانية .

٣ - بوهاجيار ، ارنستين .

٤ - بوزوتيل ، اليدنو - تركة .

٥ - بوزوتيل ، جوزيف .

٦ - آيل ، إيمانويل .

٧ - روبرتس ، ليدى فرائك ( اسمها قبل الزواج : شقير ) .

اثنان وعشرون : منطقة سبرباي :

١ - ليدرن ، أنجيلا .

٢ - محمود عبد المنشد .

٣ - رولو ، سبريل فيليكس ابرام .



وثيقة رقم ١٢

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦١

سيدي الوزير

أتشرف بالإشارة إلى الفقرة "ج" من المادة ٣ من الاتفاق الموقع عليه في القاهرة يوم ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، في شأن العلاقات المالية والجمالية والجمالية في مصر ، وبصفة خاصة كوبرونات الأسهم التي تكون جزءا من الممتلكات المشار إليها في تلك المادة .

ولم أشرف أخطاركم بأن حكومتى ، رغبة منها في تيسير تسوية كافة المسائل المتعلقة الناجمة عن هذا الاتفاق مستعدة للواقعة على اعتبار أن أى أسهم يمتلكها رعايا المملكة المتحدة في شركات أو مؤسسات مكونة أو منشأة في الجمهورية العربية المتحدة وتظهر أمتاؤها في الفقرة (١) (ب) من الملحق "هـ" من هذا الاتفاق - تتضمن الكوبرونات التي استحوذت الدفع بعد ٣١ أكتوبر سنة ١٩٥٦ عن طريق هذه الشركة أو المؤسسة فيما يتعلق بهذه الأسهم : كما أن حكومة المملكة المتحدة مستعدة أن توافق أن أى ممتلكات أخرى مشار إليها في الملحق "هـ" المرفق بهذه الاتفاقية تتضمن جميع الإيرادات من الممتلكات التي استحوذت الدفع بعد ٣١ أكتوبر سنة ١٩٥٦

وإنى أفتنم هذه الفرصة كي أؤكد ياسيدي الوزير ، ما أكنه لكم من أسمى مشاير التقدير .

(ج . نج . آرثر)

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة

القاهرة

وثيقة رقم ١٣

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدي

أتشرف بإبلاغكم استلام المذكرة التي أرسلتموها بتاريخ اليوم ، عن كوبرونات خاصة بالأسهم وإيرادات عن ممتلكات بريطانية أخرى ، المشار إليها في الملحق "هـ" (حسب النص المعدل في مذكرات متبادلة على حدة بتاريخ اليوم) الخاص بالاتفاق الموقع عليه في القاهرة يوم ٢٨ فبراير ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة ، في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر .

وإنى قد أحطت علما بمضمونها .

وإنى أفتنم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي ، ما أكنه لكم من مشاير التقدير الرفيع .

عبد المنعم القيسوني

السيد / ج . نج . آرثر

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية .

السفارة البريطانية

القاهرة

وثيقة رقم ١٤

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدي

لى الشرف بأن أشير إلى الاتفاق الموقع في القاهرة يوم ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا ، وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر ، الفقرة (٢) من المادة (٧) والفقرة (٤) (أثنان) من الملحق (ب) في هذا الاتفاق التي تتعلق بتزويد رعايا المملكة المتحدة بالبيانات الخاصة بممتلكاتهم طوال الفترة التي كانت فيها تحت الحراسة أو تحت إدارة الجمهورية العربية المتحدة وجماعتها ، مع إشارة خاصة إلى كشف الحسابات لتلك الفترة .

وثيقة رقم ١٥

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدى الوزير

الى الشرف بان أهمل استلام مذكرة نيادتم التي اومتنعوا بتاريخ اليوم في شأن تزويد رعايا المملكة المتحدة بمعلومات خاصة بممتلكاتهم للفترة التي كانت أثناءها تحت الحراسة أو تحت إدارة حكومة الجمهورية العربية المتحدة وخماتها ، مع إشارة خاصة الى كشوف الحساب عن تلك الفترة .

وقد أخذت فلنا بمقتونها .

انى أضم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدى الوزير ، ما أكنه لكم من أسى مشاعر التقدير .

(ج . ج . آرثر)

السيد الدكتور عبد المنعم القيسونى

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة

القاهرة

وثيقة رقم ١٦

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدى

الى الشرف بان أشير الى الفقرة (و) من المادة (٣) من الاتفاق الموقع طية في القاهرة يوم ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر ، وهي الفقرة الخاصة بدفع تعويضات إلى الموظفين البريطانيين الذين فصلوا من الخدمة في سنة ١٩٥١ .

والى اليوم قد رخصت الى السلطات المختصة ، وبينها البنوك في الجمهورية العربية المتحدة أن تعمل مباشرة على أن تتيح :

(أ) للشركات والمؤسسات من رعايا المملكة المتحدة أو إلى وكلائها المعتمدين وبناء على طلبهم أية كشوف عن حساباتها كما هو موجود لدى تلك السلطات ، وبينها البنوك ، تتعلق بالفترة التي كانت تلك الحسابات خلالها تحت الحراسة أو تحت إدارة حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحمايتها .

(ب) أن تتيح للرعايا الآخرين من مواطني المملكة المتحدة أو وكلائهم المعتمدين بناء على طلبهم أية كشوف عن حساباتهم المتأصلة لتلك السلطات وبينها البنوك ، وتعلق بالفترة الواقعة بين ٣٠ أكتوبر ١٩٥٦ وبين تاريخ تحويل مثل هذه الحسابات إلى ائتم الخارص العام على الممتلكات البريطانية طبقا للتعاقد الواردة في مخطابه المرسل بتاريخ ٣ سبتمبر ١٩٥٧ الى البنوك الكائنة في الجمهورية العربية المتحدة .

بشرط أن يكون قد تم في كل حالة توقيع اتفاق بالأفراج فيما يتعلق بهذا الحساب .

ولقد أومنت أيضا طلبات الى السلطات المختصة في الجمهورية العربية المتحدة بأنه يجوز لأى مواطن من رعايا المملكة المتحدة أن يتقدم بطلب بفسه أو عن طريق وكيله المعتمد أو عن طريق السفارة البريطانية في القاهرة ، إلى الخارص العام على الممتلكات البريطانية ليزوده بما يلي :

(أ) كشوف عن حساب تكون من حيث التفاصيل المطلوبة مماثلة لكشوف البنك عن الفترة التي تاتي بعد ٢ سبتمبر ١٩٥٧ ، وكانت خلالها تحت الحراسة أو تحت إدارة حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحمايتها .

(ب) اية معلومات أخرى (وبينها كشوف البنك في الحالات التي قد توجد فيها مثل هذه البيانات) تخص أو توضح الحسابات المحفوظ بها لرعايا المملكة المتحدة أثناء الفترة المذكورة في الفقرة الفرعية (أ) السابقة الذكر .

بشرط أن يكون قد تم في كل حالة توقيع اتفاق أفراج فيما يتعلق بتل هذا الحساب .

انى أضم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدى ، ما أكنه لكم من مشاعر التقدير الرفيع :

عبد المنعم القيسونى

السيد / ج . ج . آرثر

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية

السفارة البريطانية

القاهرة

وثيقة رقم ١٨

وزارة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس ١٩٦٢

سيدي

١- لي الشرف بأن أشير إلى الاتفاق الموقع طيه في القاهرة يوم ٢٨ فبراير سنة ١٩٥٩، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة، في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر، الفقرة "ز" من المادة (٣) فيه التي تشير إلى الإفراج عن أموال وأوراق مالية معينة توجد في حيازة بنوك خارج مصر تحت تصرف بنوك كائنة في مصر، إلى المتقنين من الملاك الذين يعدون بين رعايا المملكة المتحدة من المواطنين أو الهيئات.

٢- إنكم استرهيتم نظري إلى أن الإفراج عن الأوراق المالية والأموال لحالات معينة لمواطنين من رعايا المملكة المتحدة، مع أنها تدخل في نطاق العمل بنصوص الفقرة "ز" من المادة (٣) من ذلك الاتفاق إلا أنه:

(أ) لم يصدر ترخيص السلطات المختصة بالجمهورية العربية المتحدة: وتوجد قائمة مرفقة بالمحقق "أ" الخاص بهذه المذكرة، وقد أدرج فيها المواطنين والهيئات الممتنون إلى المملكة المتحدة،

(ب) أو أجل الإفراج لسبب أو آخر: وتوجد قائمة مرفقة بالمحقق "ب" الخاص بهذه المذكرة، وقد أدرج فيها المواطنين والهيئات الممتنون إلى المملكة المتحدة.

٣- ومع أن حكومة الجمهورية العربية المتحدة قد وجدت بعض الصعوبة في الإذن بالإفراج عن هذه الأوراق المالية والأموال - فاني رغبة في تيسير تسوية المشكلات المطلقة، قد رخصت اليوم، إلى البنوك المعنية للكائنة في الجمهورية العربية المتحدة، بإجراء الإفراج عن كل الأوراق المالية والأموال المشار إليها في المحقق "أ" الخاص بهذه المذكرة إلى المواطنين والهيئات المنتسبة لرجية المملكة المتحدة، ويخصهم الأمر مع مراعاة الشروط المشار إليها في الفقرة "هـ" من هذه المذكرة وسوف يرخص بالإفراج عن كل الأوراق المالية والأموال التي تدخل في نطاق الفقرة "ز" السالفة الذكر من المادة (٣) على أساس الأموال المسائلة.

أن اللجنة المشار إليها في تلك المادة قد أعدت الآن تقديرا نهائيا للتعويضات المستحقة لأولئك الموظفين. ونظرا إلى أن حكومة الجمهورية العربية المتحدة قد أدت فعلا دفعة مؤقتة تبلغ ١٠٠٠٠٠٠ جنيه استرليني بخصوص هذه التعويضات فإن الرصيد المتبقي، على ضوء التقدير النهائي الذي أصد الآن، يكون الباقي للدفع ٦٥٠٩٤ جنيتها استرلينا.

وتبعا لذلك تجرى حكومة الجمهورية العربية المتحدة اليوم ترتيبا لأن تدفع مبلغ ٦٥٠٩٤ جنيتها استرلينا إلى حكومة المملكة المتحدة.

وإني أعثم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي، ما أكنه لكم من مشاعر التقدير الرفيع.

عبد المنعم القيسوني

السيد / ج. ج. آرثر

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية

السفارة البريطانية

القاهرة

وثيقة رقم ١٧

السفارة البريطانية

القاهرة

٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدي الوزير

لي الشرف بأن أحيل استلام مذكرة سيادتكم التي أرسلتموها بتاريخ اليوم، في شأن دفع تعويضات إلى الموظفين البريطانيين الذين فصلوا من الخدمة في سنة ١٩٥١

وقد أحطت علما بمضمونها.

إني أعثم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي الوزير، ما أكنه لكم من أسى مشاعر التقدير.

(ج. ج. آرثر)

السيد عبد المنعم القيسوني

وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة

القاهرة

"ج" الخاص بهذه المذكرة ، أنها تحفظ بقدر من الأوراق المالية والأموال مساوي للبلغ المطلوب دفعة بصفة ضراب ، مضافا إليه ٢٠٪ من ذلك المبلغ . ويمكن ، حسب اختيار المعنيين من المواطنين والهيئات المتمين الى رعية المملكة المتحدة ، أن تكون هذه الأوراق المالية والأموال أما من الأوراق المالية وأموال المشار إليها في الفقرة "ز" السابقة الذكر من المادة (٣) أو من أوراق مالية وأموال موجودة في الجمهورية العربية المتحدة ويملكها ذلك المواطن أو تلك الهيئة من المتمين لهوية المملكة المتحدة ، أو تتكون من مزيج من الفئتين .

اني أعظم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدى ، ما أكنه لكم من مشاعر التقدير الرفيع .

عبد المنعم القيسوني

السيد / ج . ج . آرثر ،

القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية .

السفارة البريطانية

القاهرة

٤ - واني قد طلبت من البنوك المعنية عن السبب في أن الأوراق المالية والأموال التي تخص المواطنين والهيئات المتمين لرعية المملكة المتحدة وجاء ذكرهم في الملحق "ب" لم يفرج عنها بعد ، وسوف استخدم مساعي الحميدة لضمان الإفراج عنها كلما كان ذلك مناسباً .

٥ - يوجد ، أو يحتمل أن يوجد ، في حالات بعض من المواطنين والهيئات المتمين الى رعية المملكة المتحدة والذين دار الكلام في شأنهم ضرائب مستحقة عليهم : وتوجد في الملحق "ج" المرفق بهذه المذكرة قائمة أدرج فيها أسماء أولئك المواطنين والهيئات المتمين الى رعية المملكة المتحدة ، وكذلك بيان المبالغ المطلوبة منهم ، في الحالات المحققة فعلا ، بل أن هذه القائمة ليست بالضرورة جامعة مانعة . أن حكومة الجمهورية العربية المتحدة وافقت في الترخيص بالإفراج عن رصيد أية أوراق مالية أو أموال يقتضى الفقرة "ز" من المادة (٣) من الاتفاق المشار إليه آنفا ، بشرط مجز ما يكفي من الأوراق المالية والأموال لمواجهة الضرائب المطلوبة . واني لذلك قد رخصت اليوم الى البنوك المعنية في الجمهورية العربية المتحدة بالإفراج الى المواطنين والهيئات المتمين الى رعية المملكة المتحدة وأدرجت أسماءهم في الملحق "ج" الخاص بهذه المذكرة عن كافة الأوراق المالية والأموال المقصودة ، بشرط أن تتأكد هذه البنوك في كل حالة والى حين تسوية الضرائب المطلوبة المشار إليها في الملحق





الملحق "ب"

## قائمة

باسماء المواطنين والمقيمين لخدمة المملكة المتحدة الذين صدر الترخيص بالإفراج عن أوراقهم المالية وأموالهم ولكن لم يتم الإفراج بعد فعلا لسبب أو آخر عن أوراقهم المالية وأموالهم

اسم المالك	البنك في المملكة المتحدة	البنك في الجمهورية العربية المتحدة
ر.د. إدوارد زكير .....	البنك العثماني	بنك الجمهورية ، القاهرة
السيدة أ. بيرسون .....	بنك ميد لاند	البنك الأهلي المصري ، بورسعيد
ر.ج. د. بولوي (متوفى) / م.م. هيرلنج وشركته .....	" "	بنك الإسكندرية ، الإسكندرية
ج.أ. باسكات .....	بانكلوف دي. سي. أو	بنك الجمهورية ، الإسكندرية
نادي يونيون ، الإسكندرية .....	أيونيان بانك	بنك الجمهورية ، الإسكندرية
جوزيف تونا .....	البنك العثماني	" ، القاهرة
سيفور فيلا .....	" "	" ، بورسعيد
أراضى المدافن البروتستانتية البريطانية .....	" "	" ، القاهرة
الجمعية الخيرية البريطانية بالقاهرة .....	" "	" ، القاهرة
ف.س.د. ليفي .....	" "	" ، القاهرة
المحلل الماسوني لوتس .....	" "	" ، القاهرة
نادي يونيون ، بورسعيد .....	" "	" ، بورسعيد
أنطوان بيكاليف .....	باركليز ليند	بنك الإسكندرية ، الإسكندرية
جوفري باركر (متوفى) .....	باركليز دي. سي. أو	بنك الإسكندرية ، القاهرة
ألفريد بوج .....	كريدي ليونيه	بنك القاهرة ، بورسعيد
السيدة م. أ. محمود (اسمها قبل الزواج : نيومان) .....	بنك ميد لاند	البنك الأهلي المصري ، القاهرة
السيدة ف. ت. أورانزي (متوفاة) .....	" "	البنك الأهلي المصري ، القاهرة

الملحق "ج"

## قائمة

باسماء المواطنين والهيئات المضمنين لرعية الملكية المتحدة ، ولم يرخس بعد بالافراج عن أوراقهم المالية وأموالهم نظرا إلى ما يحتمل أن يطلب إليهم دفعه من ضرائب

الضرائب المطلوبة	اسم المالك
لم يبينه	
ضريبة إيراد عام تبلغ ... .. ١٤٢٣, ٢٩٠ (مكتب قصر النيل)	س. هاربر
ثم ضريبة أرباح تجارية على المقولات تبلغ ... .. ١٦٨١, ٤٧٢ (مكتب بور سعيد)	سيسيل هيود (متوفى)
ضريبة عقار تبلغ ... .. ٥٢٣٥, ٣٦٦ (مكتب بور سعيد)	جورج نورمان ماكلويد لو
ضريبة إيراد عام تبلغ ... .. ٦٢٥, ٣٦٦ (مكتب الرمل)	ويليام ماكينزي (متوفى)
ضريبة إيراد عام تبلغ ... .. ١٦١, ٤٠٠ (لم يحدد بعد)	السيدة م. أ. ساكسي
ثم ضريبة عقار ... .. - -	ل. أ. ويست
ضرائب تبلغ ... .. ١٣٢٦, ٨٤٣ (مكتب قصر النيل)	السيدة أدلين أليس لين ليون باركر (متوفاة)
ثم ضريبة تركة ... .. - -	توماس روبرت كوك (متوفى)
ضريبة إيراد عام تبلغ ... .. ٢٣, ٧٢٧ (مكتب بحرم بك)	يوسف منصور (متوفى)
إذا وجدت ضرائب ، فالمبلغ قيد التعديد	دكتور آرثر اليمون سكوت (متوفى)
» » » » »	الآنسة كونشيتا تانتي (متوفاة)
» » » » »	
» » » » »	
» » » » »	

طلب فيه بإجراء مثل هذا الدفع لآخر مرة أيهما يلي الآخر . لذلك لا تستطيع حكومة الجمهورية العربية المتحدة أن تطلب إلا دفع الضرائب التي حل موعد سدادها عن الفترة الواقعة بين ١٩ أكتوبر ١٩٥٤ و ٢٨ فبراير ١٩٥٩ وذلك إلى المدى الذي تسمح به تلك القوانين الخاصة بالتقادم القانوني . وفي الحالات التي تكون حكومة الجمهورية العربية المتحدة قد أجرت فيها فعلا خصما في الضرائب الخاصة بآية فترة تعفى خلالها هذه المعاشات ، أو كانت هذه المعاشات أثناءها معفاة من الضرائب ، فإن حكومة الجمهورية العربية المتحدة سوف ترد ما خصمته ، إذا لم تكن قد فعلت ذلك فعلا .

وإني فضلا عن ذلك قد أرسلت اليوم تعليمات إلى السلطات المختصة في الجمهورية العربية المتحدة ، كي تدفع في غضون شهرين من تاريخ اليوم جميع المتأخرات من المعاشات التي تؤديها الحكومة المصرية إلى مواطنين من مواطني المملكة المتحدة ، ولا يزال تحت السداد في اليوم الحاضر . وإني أعتزم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي ما أكنه لكم من مشاعر التقدير الرفيع .

( عبد المنعم القيسوني )

السيد / ج . ج . آرثر  
القائم بالأعمال المؤقت لحكومة صاحبة الجلالة البريطانية .  
السفارة البريطانية - القاهرة .

وثيقة رقم ٢١  
السفارة البريطانية  
القاهرة  
٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى الوزير

لى الشرف بأن أجهل استلام مذكرة سيادتكم التي أرسلتموها بتاريخ اليوم ، في شأن المدفوعات والتحويلات الخاصة بالمعاشات التي تؤديها الحكومة المصرية إلى مواطنين من مواطني المملكة المتحدة . وقد أحطت علما بمضمونها .

إني أعتزم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي الوزير ، ما أكنه لكم من أسمى مشاعر التقدير .

( ج . ج . آرثر )

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني .  
وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة .  
القاهرة .

وثيقة رقم ١٩

السفارة البريطانية  
القاهرة  
٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى الوزير

لى الشرف بأن أجهل استلام مذكرة سيادتكم التي أرسلتموها بتاريخ اليوم في شأن الإفراج عن أموال وأوراق مالية معينة توجد في حيازة بنوك خارج مصر تحت تصرف بنوك كائنة في مصر ، إلى المتقنين من الملاك الذين يعدون بين رعايا المملكة المتحدة من المواطنين أو الهيئات .

وقد أخذت علما بمضمونها .

وإني أعتزم هذه المناسبة كي أؤكد ياسيدي الوزير ، ما أكنه لكم من أسمى مشاعر التقدير .

السيد الدكتور عبد المنعم القيسوني .  
وزير الاقتصاد بالجمهورية العربية المتحدة .  
القاهرة

وثيقة رقم ٢٠

وزاوة الاقتصاد

القاهرة في ٧ أغسطس سنة ١٩٦٢

سيدى

لى الشرف بأن أشير إلى الاتفاق الموقع عليه في القاهرة يوم ٢٨ فبراير ١٩٥٩ ، بين حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وشمالي أيرلندا وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة في شأن العلاقات المالية والتجارية والممتلكات البريطانية في مصر ، والذي تتعلق بالفقرة ( هـ ) من المادة ( ٣ ) به باستثناء دفع وتحويل المعاشات التي تؤديها الحكومة المصرية إلى مواطنين من مواطني المملكة المتحدة .

وقد قررت حكومة الجمهورية العربية المتحدة أن هذه المعاشات معفاة من الضرائب ابتداء من ١٢ أغسطس ١٩٣٦ ، فصاعدا ، باستثناء الفترة التي تبدأ في ١٩ أكتوبر ١٩٥٤ ، وتنتهى في ٢٨ فبراير ١٩٥٩ .

ومع ذلك طبقا لقوانين الجمهورية العربية المتحدة فيما يخص بالتقادم القانوني لا تطلب تلك الضرائب على المعاشات بعد انقضاء أكثر من خمسة أعوام على التاريخ الذي استحق فيه دفع هذه الضرائب ، أو التاريخ الذي